

طلب فتح حساب وديعة لأجل (الأفراد) (FIXED TERM DEPOSIT APPLICATION (RETAIL)

Branchفرعفرع	التاريخ / / Date	
Existing Account Number	رقم الحساب الحالي	
Primary Customer Name	اسم العميل الأساسي	
Passport No. Expiry Date // / / / / Expiry Date / / / / / / / / / / / / / / / / / / /	الاسم الأول الاسم الأوسط اسم العائلة رقم جواز السفر	
Secondary Customer Name (For Joint Account) First Name Middle Name(s) Family Name	اسم العميل الإضافي ((للحسابات المشتركة) الاسم الأول الاسم الأوسط اسم العائلة	
Passport No. Expiry Date // / / / Qatari ID No. Expiry Date / / / / [رقم جواز السفر	
FIXED TERM DEPOSIT INSTR	WCTIONS تعليمات الوديعة لاجل	
Please book my/our Fixed Term Deposit as follows:	يرجى فتح حساب وديعة لأجل لي/لنا كما يلي :	
Debit Account No.	يخصم من الحساب رقم	
Deposit Amount (In Numbers)	مبلغ الوديعة (بالأرقام)	
Currency Other EUR	العملة	
Other 24 months 18 months 12 months 12 months	الفترة المسلم 9 months الفترة المسلم 9 months الفترة المسلم 9 months الفترة المسلم 9 months المسلم 9 months المسلم 9 months	
Profit Payment Frequency At maturity Yearly	آلية دفع الأرباح الشهري ربع سنوي الطوي الطاح Half-yearly Quarterly Monthly	
MATURITY INSTRUCT	TONS تعليمات الاستحقاق	
Renew (Principal + Profit) for month(s).	تجديد الوديعة (المبلغ الأساسي+ الأرباح) لمدة	
Renew (Principal Only) formonth(s).	تجديد الوديعة (المبلغ الأساسي فقط) لمدة	
& pay the profit into account No.	وتحويل الأرباح إلى حساب رقم	
Close Deposit and pay (Principal + Profit)	ا إغلاق الوديعة وتحويل رصيدها (المبلغ الأساسي + الأرباح)	
into account No.	إلى حساب رقم	
MUDARAI MUDARAI	المضارَبة BAH	
	الربح المحقق قابلة للتغيير عند التجديد وذلك في ضوء نسب المضارية الشائعة التي يحددها مصرف الريان و ويعلنها في بداية كل سنة مالية ميلادية حسب فترات الاستثمار المختلفة للودائع الاستثمارية و أن ذلك وفي حالة الخسارة سوف يتحمل المودع الخسارة ما لم يثبت أن المصرف قد أخل بشروط المضاربة و أن ذلك الإخلال كان نتيجة مباشرة لسوء تصرف أو إهمال كبير من جانبه. يتم الاستثمار على أساس المضاربة المطلقة وللمصرف مطلق الحرية في كل ما يراه مناسباً لتحقيق المسلحة المشتركة هذا وسوف يكون من حق المصرف اقتطاع نسبة من عائد الاستثمار قبل توزيعه على الطرفين لتكوين احتياطي معادل الأرباح بغرض المحافظة على مستوى معين من عائد الاستثمار. يصرف عائد الوديعة - إذا تحقق - عند توزيع الأرباح ويضاف إلى حساب العميل الجاري لدى المصرف أو يعامل طبقا لتعليماته. إذا حققت المضاربة ربحاً لرب المال يزيد عن نسبة « فإن هذه الزيادة يستحقها المضارب، ويجوزللمضارب باختياره أن يتنازل عن جزء من أرباحه لرب المال.	
In this Application, unless the context otherwise requires, reference to singular shall include the plura and vice versa, and reference to any gender shall include all genders, and reference to person shall		
and vite versal, alto reference to any gender shain include an genders, and reference to any gender shain include a sole proprietor, partnership, firm, company, corporation or other legal person. By signing this application, I confirm that I have dowloaded, read, understood and agree to be bound by terms and conditions found on www.alrayan.com website. I undertake to periodically review the terms and conditions found on www.alrayan.com website and any amendments made therto. I will request the bank to provide me with a hard copy of the terms and conditions in case I wish to read the same. I undertake not to use my personal account for commercial purposes. I undertake that I will not use my account for Money Laundering activities for Financing Terrorism.		
CUSTOMER SIGNATURE(S)	توقيع العميل/العملاء	
الاسم:	الاسم:	
مطابقة التوقيع	مطابقة التوقيع	



طلب فتح حساب وديهة لأجل (الأفراد) (FIXED TERM DEPOSIT APPLICATION (RETAIL)

الشروط و الأحكام TERMS AND CONDITIONS

- a) It is an account where the Depositor (Rabb Almal) authorizes the Bank (Mudharib) to invest the deposit according to the unrestricted Mudharaba agreement under the principles of Islamic Shari'a.
- b) Funds of the unrestricted Fixed Deposits shall be invested according to unrestricted Mudharaba basis in the joint investing pool between the depositors and the shareholders. The Customer may not be allowed to withdraw the deposit during the agreed investment period. The net profits from the joint investment pool shall be distributed between the depositors and shareholders according to their respective share in investment. The Bank as Mudharib shall be entitled to a percentage of Mudharaba of the realized net profit. Mudharib shall bear any loss attributable to its negligence or violation of Mudharaba terms. The Bank shall have the right to unilaterally amend the percentages stated in the Fixed Term Application Form. The Customer hereby acknowledges and agrees to any such amendment upon publication of the same on the Bank website www.alrayan.com.
- c) Profit on the Deposits shall be due on the maturity date, and to be credited to the Customer's account on the date of the profits distribution.
- d) Profit on Deposits where their maturity date is during the month shall be calculated on the basis of last working day results and on the basis of exoneration and reconciliation between the Bank and Customer.
- e) Depositor, beneficiary or the entitled to withdraw (OWNER) may not withdraw the deposit or part thereof before the date of entitlement. Incase withdrawal is allowed before entitlement date, he shall not be entitled to share the investment return.
- f) The Fixed Deposit shall be deemed automatically renewed on the same terms and conditions for a similar term unless the Customer gives the Bank written notice four days prior to the maturity date. The Customer hereby agrees to any such automatic renewal.
- g) The Bank shall at any time have the right to unilaterally amend the Banking Services Terms and Conditions by publishing any such amendment on the Bank website www.alrayan.com. Any such amendment shall be deemed to take effect as of the date of such publication. The Customer hereby acknowledges and agrees to any such amendment.

- أ) هو حساب يفوض به المودع (رب المال) البنك (المضارب) باستثمار الوديعة على أساس عقد المضاربة الشرعية الطلقة
- ب) تُستثهر اموال الودائع الطلقة في الوعاء الاستثماري المشترك بين المودعين والمساهمين على أساس المضاربة المطلقة. لا يُسمح للعميل بسحب الوديعة خلال فترة الاستثمار المتفق عليها. يوزع صافي أرباح الوعاء الاستثماري بين المساهمين والمودعين بنسبة الأموال المستثمرة لكل منهم. ويستحق البنك نسبة مضاربة من صافي الربع المحقق بصفته مضاربًا. يتحمل المضارب الخسارة الناجمة عن إهماله أو مخالفته شروط المضاربة الشرعية ينفرد البنك بالحق الحصري في تعديل النسب الواردة في استمارة طلب الوديعة الاستثمارية محددة الأجل. يقر العميل بموجبه ويوافق على تلك التعديلات فور تعميمها نشرها على الموقع الالكتروني للبنك www.alrayan.com.
 - ج) الأرباح المحتسبة للودائع تدفع لحسابات العملاء بتاريخ توزيع الربح للفترة.
- د) يحسب الربح على الودائع التي تقع تواريخ استحقاقها خلال الشهر على أساس نتائج اخر يوم عمل، وعلى أساس المبارأة والتصالح بين البنك والعميل.
- هـ) لا يجوز للمودع أو المستفيد أو من له حق السحب (رب المال) أن يقوم بسحب الوديعة أو جزء منها قبل تاريخ الاستحقاق، وفي حالة السماح بالسحب قبل تاريخ الاستحقاق لا يحق له الاشتراك في عائد الاستثمار.
- و) تجدد الودائع محددة الأجل لنفس المدة ووفق ذات الشروط، إلا إذا قام العميل بإخطار البنك قبل تاريخ
 الاستحقاق بأربعة أيام. يوافق العميل بموجبه على تجديد الودائع تلقائياً.
- ز) يحق لمصرف الريان منفرداً وقتما شاء تعديل شروط و أحكام الخدمات المصرفية عن طريق نشر تلك التعديلات على الموقع الالكتروني لمصرف الريان www.alrayan.com. و تعتبر أي تعديلات سارية المفعول من تاريخ نشرها في على الموقع. بموجب هذا يقر العميل و يوافق على أية تعديلات يتم نشرها بناءً على ذلك.

CUSTOMER SIGNATURE(S)	توقيع العميل/العملاء
Name:	Name:

FOR BANK USE ONLY			لاستخدام المصرف فقط		
New TD No.			رقم حساب الوديعة الجديدة		
Date of TD Placement			تاريخ فتح حساب الوديعة الرقم المرجعي للوديعة (منقة رقم)		
TD Reference No (Deal No.)			الرقم المرجعي للوديعة (صفقة رقم)		
Signed in my presence	أقر بأن التوقيع قد تم أمامي	Officer Code	رقمالموظف		
Signed in my presence (CSR Name & Signature)	(اسم وتوقيع ممثل المصرف)				
نسبة الربح المقررة من الخزينة Treasury Standard Profit Rate		نسبة الربح المتوقعة للعميل Expected Customer Profit Rate			
Exemption Remarks (if any)			ملاحظات الإستثناء (إن وجد)		
(Name & Signature)					
Checked & Approved by					
(اسم ووقوته مدير الفرع/مساعد مدير الشرع).					
Operations Dept. by					
(Name & Signature)					
Bank Authorized Stamp & Signature			ختم وتوقيع المصرف المعتمد		